SERIAL NO. 3 7 1 9

DDO1ECT	FLARA	(FORECOURT-	FTNAL 2012)
PROJECI	. CLARA	(IONECOOKI	I TIME EVEL

PROJECT: ELARA - FORECOURT

Pan Arab Research Center

d	h	١.		
Z	ö	ï	ì	
۸	£	3	ł	

Emarat إمارات	/ 🗆	Eppco / Enoc ابكو/إنوك	1	X	ادنوك	Adn	00
			_			<del></del>	l

SHOPPER C	HOPPER CODE DATA ENTRY				EDITING			CSA		SR.#
	Nam	e	Number	Name	Nur	nber	Name		Number	
2	1 P	01516	3404	13-51	13	404	Avil			
Gender	Height	Built	Spectacles		Mustache		ST LITER	Ethnic Gr		phattu
MF	T M S	TMF	Yes No	Yes No Y	es No In	idian	akistani Filip	oino iExpat. Ara	abs Others: 🔨	E12-71-0
区区										<u> </u>
EMIRATE	Western Region	Abu Dhabi	Dubai	Sharjah	Al Ain		Umm Al Quwain	Ajman	Ras Al Khaimah	Fujairah
										X
SIT	E ID	Month	Date	Amo	unt (Dhs)	# of	vehicles	# of staff	Time In	Time out
08	41	04	10	5	0	(	0 2	03	15:43	15:59
0	7:00-   10:0	1- 13:01- 1	7:01-   20:01-		Saturday S	Sunday	Monday	Tuesday We	dnesday Thurs	day Friday
	10:00 13:		0:00 24:00					×		] [

## 1. APPROACH

# 1. الاقتراب من/ التقدّم نحو المحطة:

Sc	ores	Critical Areas		 	المجالات الأساسية	اط	النة
	1.	Was signage visible from distance of 500 meters and well maintained? Can be included only in first run	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت اللوحة مرنية من على بعد 500 متر ومصانة بشكل جيد؟ يمكن حصر ها فقط في الجولة/المرة الأولى	.1	
2	2.	Were lights working and in good condition at the approach?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت الأضواء تعمل وهي بحالة جيدة لدى الاقتراب من المكان؟	.2	2
2	3.	Were the lights working and in good condition at the forecourt area?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت الأضواء تعمل وبحالة جيدة في منطقة تعبئة الوقود؟	.3	2
4	4.	Was filling area / forecourt clean and tidy?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت منطقة التعبنة/ الفناء نظيفة ومرتبة؟	.4	4
2	5.	Were the driveway and forecourt free of potholes and well maintained?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	هل كان الطريق ومنطقة ملء الوقود خالية من الحفر ومصانة بشكل جيد؟	.5	2

## 2. GREETINGS

## 2. التحية/ الترحيب:

Sc	ores	Critical Areas		 	المجالات الأساسية	اط	النق
5	6.	Was there any delay in approaching customers at the fuel pump	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبائن عند مضخة الوقود؟	.6	5
5	7.	Did the staff approach the driver side of the vehicle?	YES NO	نعم لا	هل اقترب الموظف من المركبة من جهة السانق؟	.7	5

4

2 + **Scores** Critical Areas المجالات الأساسية النقاط Were you greeted in a friendly manner YES 🗵 نعم هل تم الترحيب بك بطريقة ودية (بأسلوب 8. (pleasant feeling)? NO If no, please describe behavior: Was it إذا لا، رجاءً قم بوصف سلوك الموظف: هل كان 5 arrogant, without any expression, normal يتصف بالغرور، خالٍ من التعابير، عادي، YES 🔲 Did they request customers to quit 9. هل طلب الموظفون من الزبائن التوقف عن 4 .9 NO smoking? N/A YES 🔯 10. Did the staff thank you as you were 10. هل قام الموظف بشكرك بينما كنت تغادر 5 NO 🗌 ¥ leaving? 5 N/A 3. APPEARANCE AND BEHAVIOR OF STAFF 3. مظهر وسلوك الموظفين: Scores **Critical Areas** المجالات الأساسية النقاط 11. Was the filling staff presentable and well YES 🔀 نعم 11. هل كان مظهر موظف تعبئة الوقود لائقاً 5 5 groomed? و مر تبأ/أنيقًا؟ NO YES 🔯 12. Was he able to communicate with 12. هل كان الموظف قادراً على التواصل مع ио □ Y customer? N/A 13. Was the attendant wearing visible YES 🛛 13. هل كان الموظف يرتدي بطاقة يظهر عليها 5 nametag? NO П اسمه بوضوح؟ YES 🛛 6 14. Was staff courteous / friendly? 14. هل كان الموظفون ودودين/ لطفاء؟ NO ¥ 4. SERVICE 4. الخدمة: Scores **Critical Areas** المجالات الأساسية النقاط YES 🔲 15. Did he follow the instructions on the 15. هل اتبع الموظف التعليمات الموجودة على بطاقة 2 № П ¥ Rahal (Fuel Card)? رحال (بطاقة ملء الوقود) ؟ N/A 🔯 16. هل أكد الموظف على كمية ونوع الوقود وكرر ذلك على مسامعك؟ 16. Did he confirm and repeat amount and YES 🛛 6 type of fuel? NO П ¥ 17. Did he fuel as per customer's instructions YES 🔀 17. هل قام بملء الخزان حسب تعليمات الزبون -نعم 6 - Dhs? NO ¥ 18. Did he offer to clean windscreen YES 🔯 هل عرض عليك تنظيف زجاج السيارة من تلقاء نفسه (الأمامي والخلفي) ؟ 5 voluntarily? (front & back) NO П ¥ YES 🖂 19. Were you charged the correct amount? 5 19. هل المبلغ الذي طلب منك دفعه صحيحاً؟ NO 🗌 X YES 🗌 20. هل قام الموظف بإعادة المبلغ المتبقي بشكل 6 20. Were you given correct change? NO ¥

+

N/A

+



	3			+	-			
Sc	ores	Critical Areas				المجالات الأساسية	لنقاط	
	21. Did he provide information about any	YES		نعم	هل قدم لك الموظف أية معلومات حول العروض الترويجية في المحطة؟ (فقط في حال كان هناك	.21		
	promotions at Service Station? (only in case of active promotion) require comment when marked 'Yes'		NO		Ä	أي عرض قَانم/فعال) نت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح		
		t when marked 165	_ N/A	図	لا ينطبق			

## 5. REST ROOMS

# 5. غرف الراحة (تواليت/ الحمّام):

Sc	ores	Critical Areas				ط المجالات الأساسية	النقا
	22a.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as <b>soap</b> ?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطية	22a. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل ا <u>لصابون</u> ؟	
3	22b.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as toilet tissue?	YES		<u>، يسمبو</u> نعم لا ينطية	مدروجو كالمارورية منال وورق التواليت كالمارورية مثل وورق التواليت كالمارورية	3
	22c. Were they adequately stocked with all necessary supplies such as paper towels? (paper towels are not required where fully operational hand dryers exist)				<u>نعم المر</u> نعم لا ينطبق	22c. هل كانت مجهزة بجميع المستلز مات الصرورية مثل المناشف الورقية؟ (المناشف الورقية غير مطلوبة عند توقر مجففات اليد الألية)	
	23a.	Were sinks clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A	図口口	نعم لا لا ينطبق	23a. هل كانت المغاسل نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
	23b.	. Were mirrors clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	23b. هل كانت المرايا نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
3	23c.	. Were hand dryers clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A		نعم لا لا ينطيق	23c. هل كانت مجففات الأيدي نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح لارج حب محمكا ترايد كي	3
	23d	. Were dispensers clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبة	23c. هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
	23e	. Were toilets and urinals clean?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	23ε. هل كانت أمكنة التبوّل نظيفة؟	
2	24a	. Were doors clean?require comment when marked 'No'	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	24 <i>2. هل كانت الأبواب نظيفة؟</i> إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح 	2
	24b	). Were walls clean?	YES NO N/A		لا ٰ لاينطبق	24½, هل كانت الحيطان نظيفة؟	
	240	:. Were ceiling clean?	YES NO N/A		نعم لا لاينطبق	24. هل كان السقف نظيف؟	
	240	f. Were vents clean?	YES NO N/A		نعم   لا   لاينطبق	24. هل كانت المنافذ نظيفة؟	d



	4				+					
Scores	}	Critical Areas						المجالات الأساسية		نقاط
246	e. Were floors clean	?		YES	$\boxtimes$	نعم		ن الأرضيات نظيفة؟		•
	require comment		lo'	NO		¥	ضيح	الإجابة "لا" يرجى التود	إذا كانت	
		·		N/A		لا ينطبق				
				YES	×					$\dashv$
24f	f. Were baseboards	clean?		NO	$\tilde{\Box}$	7	ة نظيفة؟	، ازرار الحائط/ لوح القاعد		
				N/A	Ħ	لا ينطبق	· <del></del>	י וכנית ושיבובן עם ישב	.241 هن حالت	
			<del></del>	YES	ন					4
240	g. Were grout clean?	?		NO	П	, L		البلاط نظيف؟	ماد کان	
				N/A	$\overline{\Box}$	لا ينطبق		الباريد تعييب.	24y. سے ت	
				YES	茵	<u>۔ یہ بر</u> نعم			<del></del>	+
25a	a. Were trash contai	ners clean?		NO	司	, K		ت حاويات القمامة نظيفة؟	115 Jr 250	
				N/A	$\exists$	لا ينطبق		ے حاویات العمامہ تصیفہ،	25a. هن خاند	
2				YES	K	<u>۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔</u>		<del></del>		- 2
25b			wina?	NO		א	ę <sub>2</sub> .		46 L 051	
			mig.	N/A	Н	لا ينطبق	عنه:	ت حاويات القمامة غير فانه	25b. هل كاند	
†	<del></del>				님					-
2 26.	26. Was the restroom smelling clean & free (without any offensive odor)?		& fresh			نعم لا	لمة (بدون أي	رائحة الحمام نظيفة ومنعث	26 هل کانت	
-				NO	H	د لا ينطبق	,	يهة في الحمام)؟		2
+				N/A	브		te te t	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		_
27.	Were all the faciliti	es inside the re	stroom in	YES	М	نعم	ام تعمل بشكل	. هل كانت جميع التجهيزات في الحمام		
2	good working conc require comment w	lition? vhen marked 'Ni	o'	NO		¥		ابة "لا" يرجى التوضيح	جیّد؟ اذا کانت الاح	2
				N/A	$\Box$	لا ينطبق	,	<u>-ب ۽ پرجي سر- ي</u>	ادا ساست ، م ج	_
+				IV/A	<u>니</u>	، يسبو				
28.	Was the Mosque p	remises clean?		YES	Ш	نعم		28. هل كان مبنى أو قاعة المسجد نظيف إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التو		
2	require comment w	hen marked 'No	o'	NO		¥	رضيح			2
				N/A	図	لا ينطبق	-			
Commo	ents:		~~					لات:	عليق/ الملاحظ	الد
	FOR OFFIC	E USE ONLY								
							فقط	لاستخدام المكتب		
%	النقاط المسجلة ACTUAL SCORE	لحد الأعلى للنقاط MAXIMUM	Evalua	tion:					نييم:	التق
			Approa	ch				ن/ التقدم نحو المحطة	الاقتر اب مر	1
			Greetin	gs and	d Init	ial Chec	ks	لتشييكات الأولية		2
			<del> </del>				of Staff	ي الموظفين		
		-	Service					<u> </u>	الخدمة	
			<del> </del>		Rec	froom or	nd Mosque	Na 11 e. 1 . 1		4
		<del></del>	TOTAL			a voili al	io Mosque	لحمامات والمسجد		5
			TOTAL						جموع	الم

+

SE	RIAL	NO.	
3	7	1	9

# ADMOC Distribution

DIBBAH FUJAIRAH Dibbah Fujairah

OACH	DE DE	4 45 1
CASH	RELE	

Date : 10-04-12 15:59 User : 0

Vehicle # : 0 Pump # : 4

TOTAL : DAS 50.00

F16:1000841200 Batch: #

Signature:

THANK YOU FUR SHOPFING AL RIFA F/S 841 FUJ

	f	
•		